

Le portrait du lion

Autor(en): **Contejean, C.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **22 (1871)**

PDF erstellt am: **18.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-684316>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Pierre, fondrière, autre *chose*,
Devant toi je passerai
Et du mal te tirerai.
Le pauvre pot de terre
Lui dit : oui. Ils partent
Boitant, comme ils peuvent,
De ci, de là, avec peine.
Après un petit moment,
Les deux pots *chancelant*
En trébuchant se heurtèrent ;
Le tesson, par son ami
Très-bien fut détruit,
Ses voyages s'arrêtèrent.

Il faut toujours regarder
Avec qui nous devons aller.

Le portrait du lion

Dans un cadre, un *coureur* de foire
Montrait le portrait d'un lion
Qui était mené par le bâton.
Les gens s'attroupaient pour le voir.
Un lion, qui passait par là
Dit : mes amis, vous parlez
Bien à l'aise de cette affaire ;
Mais si les lions pouvaient faire
Des portraits, je voudrais savoir
Lequel *qui* donnerait la loi.

5. Se dit des ivrognes. Litt. *chanceler comme un traiteau mal assujéti*.
Du v. fr. *traitel*, traiteau.

6 V. fr. *toquer*. Le mot *taquer* s'est conservé à Montbéliard dans le sens de *frapper, heurter*.

7. Litt. *bien-adroit*, locution fort usitée dans le français populaire de Montbéliard.

8. Litt. *aboli*. Ce mot est synonyme de *détruire*, et beaucoup plus employé.

9. Altération du vieux mot *guelle*, encore usité dans les provinces du centre dans le sens de *tiroir, casier*.

10 Locution fort légitime en patois.

11. Le v. fr. *bailler*, donner, était encore usité du temps de Molière.